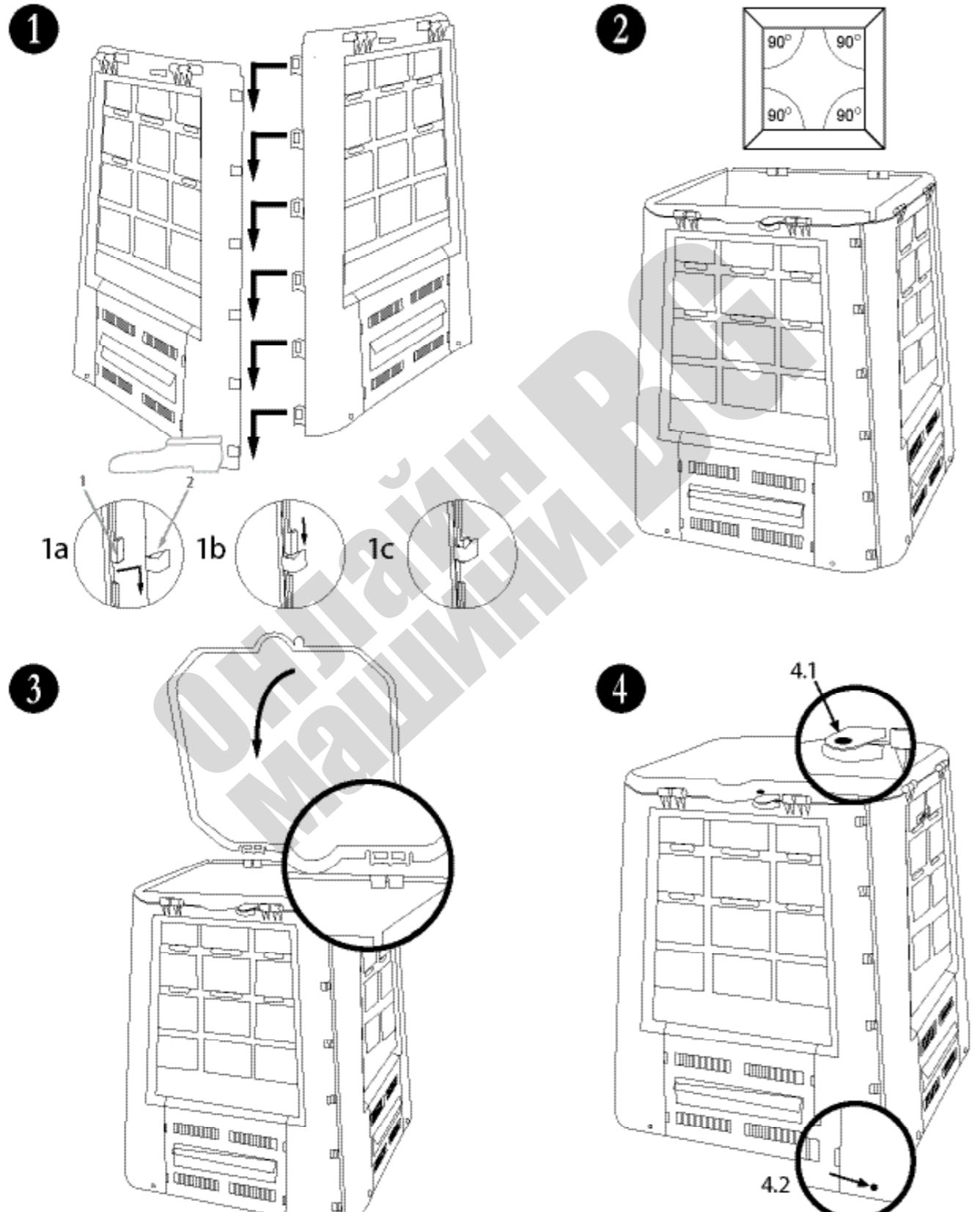


# HECHT® 4600

made for garden

Компостер 600 л / KOMPOSTER 600 l / KOMPOSTÉR 600 l  
 / KOMPOSTÉR 600 l / KOMPOSTER 600 l / KOMPOSZTÁLÓ  
 600 l



BG - МОНТАЖ	DE - AUFBAUANLEITUNG	CZ - МОНТАЖНЫЙ НАВОД	SK - МОНТАЖНЫЙ НАВОД	PL - INSTRUKCJE MONTAŻU	HU - SZERELÉSI ÚTMUTATÓ
<b>Моля, обрънете внимание:</b> Сглобете вашия компостер в съответствие със следните инструкции, поставяйки го на равна опорна повърхност.	<b>Bitte beachten Sie:</b> Bauen Sie den Komposter in den nachfolgend beschriebenen Schritten und stellen Sie ihn nur auf ebenem Untergrund auf.	<b>Dbejte laskavě na následující:</b> Kompostér namontujte v následujúcich popsaných krokoch a postavte ho len na rovný podklad.	<b>Dabajte láskavo na nasledujúce:</b> Kompostér namontujte v nasledujúcich krokoch a postavte ho len na rovný podklad.	<b>Trzeba pamiętać o</b> <b>następującym:</b> Kompostér zamontować w następujących opisanych krokach i postawić go na równej powierzchni.	<b>Kérjük, figyeljen oda a</b> <b>következőre:</b> A komposztáló a következő lépések betartásával állítsa össze, és csak egyenes felületre helyezze.
<b>Опаковъчен списък:</b> 4x страни, всяка със слайд отвор за отстраняване, 1x капак	<b>Lieferumfang:</b> 4x Seitenteile mit Entnahmeschieber, 1x Deckel	<b>Rozsah dodávky:</b> 4x boční díly s posunovačem k vyjmouti, 1x víko	<b>Rozsah dodávky:</b> 4x bočné diely s posunovačom k vyjmouti, 1x víko	<b>Zawartość dostawy:</b> 4x części boczne z przesuwniukiem do wyjęcia, 1x pokrywa	<b>A szállítánya részei:</b> 4x oldallapok csúsztatóval a kivételhez, 1x fedél
<b>Избор на подходящо място</b> Идеалното място за компостера е в шарена сянка на цветя или живи плетове. Уверете се, че компостерът е в пряк контакт с градинската почва. Това ще позволи на живите организми да работят безпрепятствено върху компста. Пласт от по-груби стъбла, настърган материал или тревни корита е идеален за осигуряване на правилната влага на съдържанието.	<b>Wählen Sie den Standort aus</b> Der günstigste Standort für den Komposter ist im Halbschatten von Blumen und Hecken. Sorgen Sie dafür, dass der Komposter direkten Kontakt zur Gartenerde hat. Dadurch können die notwendigen Bodenorganismen ungehindert arbeiten. Zur Erhaltung der Feuchtigkeit sind eine Schicht Reisig, Schredderabfälle oder Torf am besten geeignet.	<b>Vyberte vhodné místo</b> Nejpříznivější místo pro kompostér je v polostínu květin a živých plotů. Pečujte o to, aby měl kompostér přímý kontakt se zemí. Tím mohou nebezpečné zemní organismy neomezeně pracovat. K udržování vlhkosti se hodí vrstva klestí, odpadu z dřívce či rašeliny.	<b>Vyberte vhodné miesto</b> Najpríaznivejšie miesto pre kompostér je v polotieni kvetín a živých plotov. Pečujte o to, aby mal kompostér mal bezpośredni kontakt z ziemi. Dzieki temu będą mogły ważne organizmy ziemne nieograniczenie pracować. Do utrzymywania wilgotności nadaje się warstwa chrustu, odpady z rozdrobniarki albo torf.	<b>Wybrać odpowiednie miejsce</b> Najbliższe miejsce dla kompostera jest w półciennu kwiatów i żywych plotów. Dbać o to, że kompostor miał bezpośredni kontakt z ziemią. Dzięki temu będą mogły ważne organizmy ziemne nieograniczenie pracować. Do utrzymywania wilgotności nadaje się warstwa chrustu, odpady z rozdrobniarki albo torf.	<b>Válasszon alkalmas helyet</b> A komposztáló felállításának legkedvezőbb helye a virág vagy sóvány fátylánkában van. Ügyeljen arra, hogy a komposztáló közvetlen érintkezzen a talajjal. Igy tudnak a pólóthatlan talajban lévő organizmusok működni. A nedvesség megörzse érdekelben használjon egy réteg aprított zöldhulladékot vagy tőzeget.
<b>1. Прикрепване на страните</b> Забележка: По-лесно ще сглобите компостера, ако стоите извън него. Използвайте левия си крак, за да стабилизирайте лявата страна, пълзнете скобите за закрепване на дясната страна в съответните слотове на лявата страна.	<b>1. Seitenteile Seiten Anbringen</b> Hinweis: Stellen Sie sich außerhalb des Komposters, so lässt er sich leichter aufbauen. Fixieren Sie mit Hilfe des linken Fußes das jeweils linke Seitenteil, und schieben Sie die Befestigungsnasen des jeweils rechten Seitenteiles in die Nuten des jeweils linken Seitenteiles.	<b>1. Spojenie bočných dielov</b> Upozornenie: Postavte sa mimo kompostér, tak je ľahšie smontovať. Pomocou lewej nohy podeprete levý bočný díl a zasuňte boční spojovacie prvky pravého bočného dílu do drážek levého dílu.	<b>1. Spojenie bočných dielov</b> Upozornenie: Postavte sa mimo kompostér, tak je možné jednoduchšie zmontovať. Pomocou lewej nogi podeprete ľavý bočný diel a zasuňte bočné spojovacie prvky pravého bočného dílu do drážok ľavého dielu.	<b>1. Polaczanie elementow bocznych</b> Przestroga: Stanę poza zasięgiem kompostera, w ten sposób można ją łatwiej zmontować. Pomocą lewej nogi podporzyć lewy boczny częsc i wsunąć boczne elementy łączące prawego bocznego elementu do rowków lewego elementu.	<b>1. Az oldali elemek összekapcsolása</b> Figyelem: Álljon a komposztálón kívül, így a legkönnyebb összeszerelni. A bal lába segítségével támassza meg a bal oldali elemet és csúsztassa be a jobb oldali összekötő elemeit a bal oldali vágatokba.
<b>1a) Закрепване на ухото (1) и гнездо (2), 1b) Пълзнете скобите за закрепване в слота, 1c) Натиснете надолу</b>	<b>2a) Befestigungsnase (1) &amp; Nut (2), 2b) Befestigungsnase in Nut schieben, 2c) Runterdrücken</b>	<b>1a) Spojovacie prvky (1) a drážka (2), 1b) Spojovacie prvky zasuňte do drážky, 1c) Pritisťte dolu</b>	<b>1a) Elementy łączące (1) i rowek (2), 1b) Elementy łączące wsunąć do rowka, 1c) Docisnąć w dół</b>	<b>1a) Az összekötő elem (1) és vágat (2), 1b) Az összekötő elemeket csúsztassa a vágatba, 1c) nyomja meg alul</b>	<b>1. Az oldali derékszögbe állítása</b>
<b>2. Изравняване на четирите страни</b> Регулирайте четирите страни, така че да са под прав ъгъл (90°) една към друга.	<b>2. Richten Sie die vier Seiten rechtwinklig aus</b> Richten Sie die Seiten so dass die im rechten Winkel (90°) zueinander stehen.	<b>2. Seřízení stran do pravého úhlu</b> Bočné diely seřídit do pravého úhlu (90°).	<b>2. Nastavenie strán do pravého uhlá</b> Bočné diely nastavte do pravého uhlá (90°).	<b>2. Regulacja boków do kąta prostego</b> Elementy boczne ustawić do kąta prostego (90°).	<b>2. Az oldalak derékszögbe állítása</b>
<b>3. Вклучване на капака</b> Наклонете капака отпред, натиснете го надолу и го включете. Можете да закрепите капака на всяка страна от шарнирните точки (вижте фиг. 3). Ако точката на панта се повреди, можете да използвате точката на пантата от другата страна.	<b>3. Setzen Sie den Deckel an</b> Deckel leicht nach vor anwinkeln, Runterdrücken und einrasten Setzen Sie den Deckel an einem beliebigen Seitenteil an den Scharnierpunkten an und lassen Sie ihn einrasten (siehe Skizze). Bei Beschädigung einer Schamierstelle kann das Schamierstück eines anderen Seitenteiles verwendet werden.	<b>3. Nasazení víka</b> Víko mírně nakloněte dopředu a přitlačením dolu zavakněte. Víko můžete nasadit na libovolném bočním dielu na bodech kloubového závesu (viz náčrtok). Při poškození kloubového závesu lze použít kloubový záves jiného bočního dielu.	<b>3. Nasadenie víka</b> Víko mierne nakloniť dopredu a priťačením dolu zavakniete. Víko môžete nasadiť na libovolnom bočnom dielu na bodech kloubového závesu (vid. náčrtok). Pri poškodení kloubového závesu je možné použiť kloubový záves iného bočného dielu.	<b>3. Naloženie pokrywy</b> Pokrywe nieznacznie przychylić do przedu i zamknąć poprzez przyciśnięcie w kierunku w dół. Wieko można umieścić na dowolnym elementem bocznym na punktach zaczepu przegubowego (patrz szkic). Podczas uszkodzenia zaczepu przegubowego można użyć zaczepu przegubowego innego elementu bocznego.	<b>3. A fedél felhelyezése</b>
<b>4. Монтажът е завършен</b> Компостерът има отвор за брава (виж Фиг. 4.1). Ако е необходимо, можете да заключите компостера с катинар (катинар не е включен). Отворите в дното (виж Фигура 4.2) се използват за закрепване на почвата. За да направите това, използвайте подходящи шлифове (земни колчета не са включени).	<b>4. Der Aufbau ist abgeschlossen</b> Der Komposter verfügt über eine Schlossbohrung (Abb. 4.1). Verriegeln Sie den Komposter bei Bedarf mit einem Vorhangeschlosses (nicht im Lieferumfang enthalten). Die Löcher in dem Boden (Abb. 4.2) verwenden wird, um den Boden zu verankern. Um dies zu tun, verwenden Sie einen geeigneten Heringe (nicht im Lieferumfang enthalten).	<b>4. Montáž je dokončena</b> Kompostér je vybaven otvorem pre zámek (viď obr. 4.1). V prípade potreby uzamknite kompostér visiacim zámkom (zámek nie je súčasťou dodávky). Otvory ve spodnej časti (viď obr. 4.2) slouží k zakotveniu v pôde. K tomu použijte vhodné a lícujúce zemné kolíky (zemné kolíky nejsou základou dodávky).	<b>4. Montaż jest dokonczony</b> Kompostér jest wyposażony w otwór do zamka (patrz obr. 4.1). W przypadku potrzeby zamknij kompostér klódzką (klódka nie jest częścią dostawy). Otwory w dolnej części (patrz obr. 4.2) służą do zakotwiczenia w glebie. Do tego użyć odpowiednich i dopasowanych kolków ziemnych (kolki ziemne nie są częścią dostawy).	<b>4. Montaż jest gotowy</b>	<b>4. Az összeszerelés befejeződött</b>
					<b>A komposztáló zár elhelyezésére alkalmas nyílással rendelkezik (sd. ábr. 4.1). Szűkséges szerint zárja le a komposztálót klódakkal (a lakat nem tartozék). Az alsó részen található nyílások (sd. ábr. 4.2) a talajra rögzítést szolgálják. Ehhez használjon alkalmas leszűrőtököt (a tükék nem tartozékok).</b>

